

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Calea Regele Fer-
dinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj-Kolozsvár, II. évfolyam
284. szám. 1933.
D. cember 10. Vasárnap

Adóvisszaélés címén 22 millió lej birsággal sújtották a romániai üvegkartellt

Súlyos visszaélésekre jöttek rá a kartell kötelekébe
tartozó medgyesi és ploesti gyáraknál is

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Szenzá-
ciós adóeltérítési ügyben folyik
az eljárás már hetek óta. A romá-
niai üveg-kartellnek Medgyesen
van az eladási irodája. Innen irá-
nyítják az ország különböző üveg
gyáraiból származó áruk értéke-
sítését, itt szabják meg az egyes
gyárak termelési mennyiségét, mi-
nőségét s innen irányítják a gyár-
táshoz szükséges nyersanyagok
beszerzését is. Az eladási iroda
óriási forgalmat bonyolít le. Ugy
látszik azonban, a kartell vezetői
kepeselték a legális uton biztosít-
ott hatalmas jövedelmeiket és
ezért mellékpágányra siklottak. A
penzügyminisztériumhoz ugyanis
néhány héttel ezelőtt bizalmas fel-
jelentést adtak be, amelyben

adatszerűen alulmásmozta azt
a vádat emelték az üveg-kar-
tell ellen, hogy esztendő óta
eltitkítja jövedelmének egy
tekintélyes részét és ilyen mó-
don nagy adómegetakarítást
ért el.

A pénzügyminiszter Faranút, az
aradi kerületi pénzügyigazgatót
bizta meg a vizsgálattal. Elképzel-
hető, mekkora volt az eladási iro-
da vezetőinek a meglepetése, am-
kor Faranút azzal állított be,
hogy

felülvizsgálja az iroda köny-
veit.

Az urak holtraszápadt arccal hi-
mezték-hámoztak, kerteltek, de
az államhatalom képviselője előtt
meg kellett hátrálniuk. Faranút
kerületi pénzügyigazgató napokig
vizsgálta felül az üveg-kartell üz-
leti könyveit, amelynek során

aztán megállapította, hogy a
feljelentés mindenben megfe-
lel az igazságnak. Az üveg-
kartell emberei különböző
adónemeknél súlyosan meg-
károsították az adókinestárt.
A pénzügyigazgató törvényadta
jogánál fogva ott a helyszínen
nyomban

22 millió lej adóbirságot ve-
tett ki a kartellre.

Visszatérve azonban még nem fe-
jezte be, mert a központi iroda
könyveinek átnézése során azt is
megállapította, hogy nemcsak ma-
ga a kartell károsította meg a
kinestárt, hanem

a kartell kötelekébe tartozó
két legnagyobb forgalmu

üveg-gyár: a medgyesi és a
ploesti gyár is.

A központi iroda vizsgálatának
befejezése után Faranút pénzügy-
igazgató Ploestibe utazott. Itt az-
után kiderítette, hogy a medgyesi
és az itteni gyár között bizalmas
szerződés jött létre, amelynek so-
rán a ploesti gyár néhány éven
beül köteles lesz leállítani üzemét
és a termelési kontingensét a med-

gyesi gyárnak átengedni. A két
gyár ezt a szerződést

nem illelmezte és ezáltal is
jókorá összeggel károsították
meg az államkinestárt.

Faranút pénzügyigazgató ta-
pasztalatairól jelentést tett a pénz-
ügyminisztériumnak és nyomozá-
sát tovább folytatja, mert való-
színűnek látszik, hogy még egyéb
visszaélések is rá fog jönni.

Vérbe és lángbaborult ismét Spanyolország

(MADRID. (A „Jóestét” táv-
irata.) Spanyolország minden részé-
ből forradalmi eseményekől érke-
zik jelentés. A Havas-iroda madridi
jelentése szerint a szélsőbaloldaliak
a spanyol fővárosban
vörös zászlók alatt vonultak
fel.

A katonaság meg akarta akadályoz-
ni a felvonulást, ami azonban nem
sikerült. Összetűzésre került a sor,
24 kommunista meghalt,
míg 48 embert letartóztatásba he-
lyeztek.

A forrongás az estéi órákban ál-
talánossá vált a spanyol főváros-
ban. Két fasztrát a forradalmi csa-
patok

nyílt utcán megfűszereztek.
Barcelonaiban a kommunisták

a levegőbe röptették egy autó-
busz-garázst.

Az éjszaka folyamán három bomba
robbant Barcelonában. Két ember
meghalt, huszonegyet letartóz-
tattak.

Saragozában szintén megütköz-
tek a kommunisták a csendőrök-
kel. Rengeteg
ember lelte halálát a csendőr-
golyóktól.

Az éjszaka folyamán a rendőrség
emberei az ország minden részében
házkutatásokat eszközöltek a
kommunistagyanus egyéneknekél.
Hatalmas mennyiségű lőanyagot,
bombákat, fegyvereket és lázító
röpiratokat foglaltak le. A kava-
dás Spanyolország területén ma dél-
előtt általánossá vált.

Megakadályozták Zilahon a szociál- demokraták választási listájának letételét

Magyarországi nagygyűlés Bánffyhunyon

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Az Or-
szágos Magyar Párt kolozsvári és
kolozsmegyei tagozata vasárnap
december 10-én választási nagy-
gyűlést tart Bánffyhunyon. A
nagygyűlésen dr. gróf Bethlen
György elnök, Török Bálint és
Mátvás János jelöltek fognak be-
szédet mondani.

„SZABAD VÁLASZTÁSOK”

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Fluerás
János, a szociáldemokrata párt
országos szaktanácsa elnöke a ná-

pokban Zilahra utazott azzal a
szándékkal, hogy a törvényszék-
nél letegye a szociáldemokratapárt
választási listáját. Fluerás János,
aki egy parlamenti cikluson kép-
viselője volt Szilágy megyének,

nem tudta letenni pártja lis-
táját, mert a kirendelt karha-
talam megakadályozta eb-
ben a szándékában.

Ezt megelőzően a volt képviselő a
közjegyzőségen akarta hitelesít-
etni a választási listát.

A karhatalom itt is útját ál-
lotta.

Fluerás János képviselő ezután
a postahivatalba ment, hogy tiltá-
kozó táviratot küldjön Inculet
belügyminiszterhez a törvényte-
lenségek miatt. A postahivatal
azonban

nem volt hajlandó átvenni a
belügyminiszter címére ad-
resszált táviratot,

ugy, hogy Fluerásnak egy más
városból kellett tiltakozó távira-
tot küldenie a belügyminiszter-
hez.

DR. LUPU ÉS JUNIAN
JOGSZERINTI SZENÁTO-
ROK

(BUKAREST.) Dr. Lupu és Ju-
nian kérvényt intéztek a Semmi-
tőszékhez, hogy miután
tiz parlamenti cikluson kép-
viselők voltak,

nyilvánítsák őket jogszerinti sze-
nátoroknak. A Semmitőszék helyt
adott mindkét kérésnek s mind-
kettőjüket jogszerinti szenátorok-
nak jelentette ki.

GYÜLEST TART A LIBERÁ-
LIS PÁRT KISEBBSÉGI
TAGOZATA

Vasárnap délelőtt fél 11 órakor
a liberális párt kisebbségi tagoza-
ta az Edison moziban gyűlést tart.
A gyűlést nagy érdeklődés előzi
meg.

Négy ember végetes katasztrófáját okozta a gázrobbanás

(PLOESTI.) Ma reggel a Ploesti
— Predej közti vasútvonalon a
48. számú őrházban súlyos szeren-
csétlenség történt. Az Astra Romá-
na tulajdonát képező petroleum-
vezetékben gázok szivárogtak ki. A
gáz az őrházba is behatolt, ezt nem
vették észre a lakók és amikor reg-
gel az őr felesége tüzet akart gyuj-
tani, felrobbant a beszivárgó gáz
és hatalmas robajjal rombadott az
őrház. A környékbeli lakók és a
kihívott mentők a helyszínre siet-
tek. A romok közül nagynehezen
sikerült a robbanás áldozatait ki-
emelni. Costache Eftimie pályaőr,
annak feleségét és két gyermekét
életveszélyes állapotban szállítot-
ták be a kórházba.

— Ismét elkobozták Maniu lapját
A kolozsvári rendőrség felsőbb uta-
sításra hivatkozva, elkobozta Ma-
niu Gyula lapjának, a „România
Nouă”-nak ma délelőtt megjelent
legújabb számát. A lap elkobozása
— hír szerint — a lap „Wieder és
társai” című cikke miatt történt.

Hogyan dolgoznak a rulett kalandorai és örültjei

Zsebtolvajok, beörök, leánykereskedők kokaincsempészek a csillogó fenyő játéktérkében — Elköltözik a világhírű Montecarlói játékkaszinó

(CLUJ-KOLOZSVÁR) Néhány hónappal ezelőtt az az érdekes hír látott napvilágot, hogy a híres montecarlói játék-kaszinó elköltözik és a vidék valamelyik pontján üti fel székhelyét.

Ez a mindenesetre szenzációs hír nem minden alapról való, hiszen az utóbbi időkben a montecarlói játékkaszinó meglehetősen változásba került.

Azért került válságba, mert egy pár éve rengeteg szélhámos és még több hamiskártyás robbantott be a bankba.

amelynek egy pár üzleti éve deficitel végződött.

A VENDÉGEK TITKOS MEGFIGYELÉSE

Nem érdektelen, ha bepillantást nyerünk a híres kaszinó életébe amelynek játékosai

a világ minden nemzetéből toborzódnak össze.

És bár így van, nem olyan könnyű a kaszinóba bejutni, mert a vezetőség

olyan nyilvántartást vezet, amelyben a világ közzismertebb kalandorai és szélhámosai listázva vannak.

Ahogy valaki állépi a kaszinó bejáratát, már a titkárság határozott pontossággal igyekszik visszaadni az illető portéját.

Ha valaki igen gyanús, azt az igazgatóság rögtön felhívja az irodába és azt tanácsolják neki, hogy

sürgősen hagyja el az ország területét.

MANIPULÁLÁS A ZSETONOKKAL

A rulettcsalásoknak leggyakoribb formája a zseton eltűntetése. A nagy halomban felgyűlt zsetonokat nagyon nehéz, de

legtöbbször maga a játékos sem tudja ellenőrizni.

Ilyenkor a szélhámosok felhasználva a helyzetet zsetont lopnak és a pöntárnál, mint nyereményt váltják be. Mire a meglopott játékosok rájönnek a trükkre, az elegáns világfi már rég messzejárásának székényével.

ELMÉS CSALÓ-SZERKEZET

A rulettcsalásnak legveszedelmesebb fajtáját néhány évvel ezelőtt fedezték fel Montecarlóban. Az egyik kalandor nyakkendőjében olyan szerkezetet helyezett el, amely a nadrágzsebből egy színnel irányítva a fét után ugyan, de a nyerő szám kijövése előtti pillanatban

az asztalra eíti díszkréten a zsetont vagy a pénzt és így a kalandor csak mindig nyerhet.

A SZERELEM ÉS A JÁTEKOS

Nemcsak a bank kifosztása, de a játékosok kirabolása körül is rengeteg az ötlet. Ravasz nőjátékosok

öreg urak mellé telepednek le az asztalhoz. Ismeretséget kötnek.

A férfi beugrik. Meginvitalja a nőt egy kis barátságos kettőse

és mikor indulnak, közbe lép a nő cinkosa, mint védő lovag.

Botrány... vagy pénzáldozat az eredmény.

A zsebtolvajok valósággal aratnak az „elfoglalt” játékosok zsebéből, de a

betörők is jól élnek, mert míg áldozatuk a rulettasztalnál izgat, az alatt a szállodában szobáját feltörlik,

mindent elviszik... nagy a prakszisuk.

GURUL AZ ARANY

Természetesen itt ezekben a termekben, ahol gurul az arany és néhány perc alatt vagyonok cserélnek gazdát,

a világ minden valamire való kalandora megtalálható.

Az elegáns frakkok sokszor leánykereskedőket takarnak,

akik csak alkalmas pillanatra várnak, hogy kiszemelt áldozatukra rácsapjanak.

Hiszen nagyon jól tudja mindenki, hogy hány szerencsétlen ember végzetét okozta a rulettgolyó...

A kritikus pillanatokban mindig akad egy elegáns világfi, aki az elkecseregetett játékosnak megnyugtatót kínál, jó pénzért... kokaint.

MILLIOMOSLÁNYOK LÁNYKERESKEDŐK KARMAIBAN Sokan vannak a játéktérkében

elkényeztetett milliomoslányok, akik

pénzüket és minden ékszerüket a játékasztalon hagyták.

Eleinte kíváncsiságból, majd kalandvágyból, később, hogy pénzüket visszaszerezzék. Persze vesztenek és jön a nagylelkű férfi, aki vagyonos ur ismeretségét ajánlja.

A vége valahol valamelyik francia kikötőváros sötét sikátorában következik be.

A SZENVEDÉLY ÖRÜLTJEI

A játékszenvedélynek nemcsak szélhámosai, de örültjei is vannak.

Ezek azok, akik egész életükben a „biztosan nyerő” számok rendszerét kutatják, keresik és ráfeszítik.

Idegükkel és persze vagyonukkal is. Vége az örültek háza...

A REVOLVERGOLYÓ

A lecsúszott életek végére a legtöbb esetben a revolvergolyó teszi a pontot, mert hiszen egy ilyen lelki összeomlás után

visszatérés a társadalomba örökre lehetetlenné válik.

A bank néhány embere titokban minden éjjel végig járja a várost, a parkokat, ha öngyilkosra akadnak — amely igen gyakori eset —

pár száz frankot csusztatnak zsebébe, mezt senkinek sem szabad sejtetni, hogy az elegáns, esetleg monoklis urat, a rulettgolyó vette halálba.

Ilyen az élet Montecarlóban és 1933-at írunk.

Ervényben maradnak az üzleti zárórák a karácsony előtti napokon is

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári Munkakamara a következő hírléközlésére kérte fel lapunkat.

Egyes lapokban az a tudósítás jelent meg, hogy a karácsonyi ünnepek előtt az üzletek záróját felfüggesztik. A Munkakamara a legnagyobb csodálkozással értesül erről a híradásról. A kamara ezzel az üggyel kapcsolatban közli, hogy semmiféle miniszteri rende-

let nem kapott ez irányban.

Együttal a Munkakamara által nyert információk alapján közöljük, hogy

nem 500 ezer lej segélyt ad a kamara a munkanélküliek javára, hanem csak 50 ezer lejt.

Az 500 ezer lej csak tervbe volt véve, de a munkaügyi miniszter nem hagyta jóvá a kamara költségvetését.

Megérkeztek az új típusú

ORION RÁDIÓK

SZÉKELY elektrotechnikai és rádió laboratóriuma Veszék és eladók használt rádiókat. Régeket ujjakkal becserélek és átalakítok. — Részletre is.

Calea Reg. Ferdinand 85.

(volt Ferenc József-ut)

Ruganyos járast csak jó cipőben érhet el, keressé fel

Pantofaria „Patria”

Regele Ferdinand 131. Javítást, újat, ruganyos és pontosan elvált. Új cipők garanciával részletre is.

A legnagyobb vígjáték sláger!
Szenzációs katonai humor!
Feledhetetlen jókedv!

„En és a császár”

Főszereplők: Vlasta Burian, világhírű komikus, Orel Theimer és Werner Fatterer. — Bemutatja a

Capitol-Mozgó

Manolita

Harmath Imre és Fényes Szabolcs operettbemutatója a Magyar Színházban.

Fekete-Ihász bucsuzó operett-társulata tegnap este mutatta be Harmath Imre és Fényes Szabolcs Manolita című új operettjét telt ház mellett. Az öltetés és humoros helyzetekben bővelkedő operettszöveghez a fiatal Fényes Szabolcs meglepően eredeti, fülbemászó és kedves zenét írt, amelynek spanyolos tangói, vasuti indulója, Sámson és Delila-paródiaja és egy magyar csárdása valódi zenei slágerek.

Az előadás Ihász Aladár rendezői kezét dicséri és a szereplők is mindent megtettek a siker érdekében. Szabolcs eddigi szerepeinél is nagyobb ambícióval játszott és énekelt s nagyon szép és elegáns volt. Mint tüzes magyarba öltött spanvol nő táncával is nagy sikert aratott. Partnere Horváth László, mint bonviván jeleskedett. A jókedvet a Hegyesi Ica-Ihász Aladár s a Kőszegi Margit-Szabadkai Miklós párok képviselték. Kőszegi és Szabadkai komikus „keleti” táncduettjét többször megismételtette a közönség. Hegyesi és Ihász is nagyon tetszettek. Bereng Béla s a többi szereplők is a helyükön voltak. Az operett kiállítására izléses szép. A Manolita ma és holnap még nagyobb sikerekre számíthat.

Szép Heléna

— A Román Opera bemutatója. —

Offenbach örökbeeső nagy operettje a klasszikus Szép Helénát mutatta be tegnap a kolozsvári Román Opera. Hans Sussmann és Friedel szövegírók és Kornold Erich zenszerző molem átdolgozásában, a Reinhardt-féle új rendezésben.

A címszerepet Aca de Barbu asszony játszotta ismert kiváló színjátszó és tökéletes ének művészetével. Páris királynit Andreescu tenorista némi indiszpozícióval énekelt. A humort Stefanescu-Gonga sikerrel alkotta ki. Calchas főpap szerepében Potecova-val együtt mindvégig derűlátásban tartotta a nagyszámú közönséget. Orestes Istrate kisasszony énekelt meglepő ének tudással. Vasilescu (Menelaus), Gavrilscu (Agamemnon), Simionescu (Achilles) és a többi szereplők is jók voltak. Bobescu karnagy kitünően dirigált. A rendezés Pavel Constantin művészi munkája. A gyönyörű díszleteket Widmann Walter festette. A kórust Chiti Stanciu és Morowsky háttérmeister tanították be.

— Egyetemi tanári kénevezések Kolozsváron. A kolozsvári egyetem filozófiai fakultására Rosca Dezső nyilvános rendes tanárrá Dr. Titus Málaít pedig a Theologiai Akadémia egyházzójú lanszékére címzetes tanárrá nevezte ki az új kormány.

Most rendelje meg könyvet

Könyvre LEFASZ

nál Kolozsvár. Most válogathat, cserélhet, visszaküldhet.

Kérjen ingyen jegyzéket!

A francia hazafias sajtó a német veszedelem harangját kongatja és a francia hadiszergyárok tankokat szállítanak a németeknek

(PÁRIS.) A túlfűtött nacionalizmus tombol világszerte. A tömeget vad gyűlöletre nevelik a szomszéd népek ellen. Tudatosan szervezik és szítják a nemzeti gyűlölködést. Ha mélyére nézzünk a háborúra uszító izgatásnak, szörnyű igazságok merednek a szemünk köze. Ime néhány példa:

Vichyben a francia radikálisok nagygyűlésén Somac képviselő, a francia frontharcosok egyik vezetője nagy beszédben leplezte le a Schneider-Creusot ágyugyár üzleti tevékenységét. Somac képviselő megcáfoltatlan adatokat tárt a gyűlés elé, amelyek szerint

mialatt a fegyveripar sajtója állandóan kongatja a harangot a német-veszedelem miatt és igyekszik a francia hadi készüldések óriási költségein a maga hasznát megkeresni, ugyanakkor Schneider-Creusoték kerülő utakon Németországba tankokat adtak el. Legalább ötszáz legújabb típusú tankot szállítottak Franciaországból Hollandián keresztül Hitlerék számára.

Somac képviselő kemény szavakkal bélyegezte meg a francia fegyveripar erkölcsstelen üzleti politikáját egyben vizsgálatot követelt.

A löszergyárosoknak azonban messzire ér a kezük. A francia hadügyminisztérium „erélyes” cáfolatot adott ki, amelyben közli, hogy a kormány engedélye nélkül nem lehet hadianyagot kivinni Franciaországból. Tehát a Schneider-Creusot gyár sem kaphatott engedélyt tankok Németországba való szállítására... Mintha bizony ezeket a tankokat „tank” elnevezés alatt és hadügyminisztériumi engedély alapján szállították volna. Oh sancta simplicitas!...

LENGYEL—NÉMET TANÁCSKOZÁS

Nos itt van egy másik példa: Berlini jelentés szerint a felsősziléziai lengyel nehézipar kiküldött fel beható tanácskozást folytattak Berlinben a német nehézipar vezetőivel. A tárgyalások a következő pontok körül mozogtak:

1. Szoros kötelék létesítése a német és a lengyel acélkattell között

— Stanioł, cellophan, krepp és selyempapír legolcsóbb Lepagenál. Kérjen mintát, árajánlatot.

Ruhanyos járását csak jó cipőben érhet el, keresse fel

CSÁKI

(a híres Ferenczi-cipészet volt művezetőjének)
cipészet: Óvár, Str. Solutiu 2. (Viz-u) Felelő tápa és 60, rai táralás 40 lej. — Uj cipőket mérték után, garantált jó anyagból olcsó árban készítenek!

2. A lengyel vasérc és a német termelési ciklusz állandó csereforgalmának biztosítása. Tudni kell, hogy..

a cink az ágyu és lövedékgyártás nélkülözhetetlen kiegészítő anyaga.

3. Az európai piac megszervezése közös eladási osztály fölállításával

4. Közös ipari politika Oroszország irányában.

A tárgyalásoknak különösen nagy fontosságot kölcsönöz az a körülmény, hogy

a felsősziléziai nehézipar a francia nagytőke érdekkörébe tartozik.

Tulnyomó részben a legnagyobb európai fegyver és lövedék-gyár:

a Schneider-Creusot cég befolyása alatt áll. Tehát itt is Schneider-Creusot a háttérben.

Az ágyugyárok internacionáléja jól működik. A fegyverkező német horogkereszt és a francia háborus ipar könnyen megértik egymást.

Lássunk egy harmadik példát. Tekintettel az Egyesült Államok és Japán közötti tengerészeti fegyverkezési verseny kifeleződésére, a japán tengerészeti minisztérium érdekes táblázatot tett közzé arról, hogy miként viszonylik majd egymáshoz a két állam hajóhada 1936 végén a jelenlegi építési programok befejezése után.

Egyesült Államok: 15 drb. csatahajó 455.400 tonnataralommal, 6 repülőgépanyahajó 131.300 tonnataralommal, 16 első osztályú cirkáló 152.600 tonnataralommal, 14 másodosztályú 110.500 tonnataralommal és 16 torpedóromboló 149 ezer 400 tonnataralommal.

Japán: 9 Csatahajó 272.070 tonnataralommal, 5 repülőg. anyahajó 81.000 tonnataralommal, 12 el-

Az olcsóság jegyében folyik karácsonyi vásárunk

Olcsó áraink:

1 méter tenisz flanel	Lei 15
1 " cerna barchet	" 27
1 " s flir	" 12
1 " ivette	" 29
1 " tiszta gyapju ribouldinge szövet	" 95

Több 1000 maradék rendkívüli olcsó árban.

Szabó Jenő,

divatnagváruházban Cluj, Calea Regele Ferdinand 5.

sőosztályú cirkáló 107 800 tonnataralommal, 17 másodosztályú 100 ezer 450 tonnataralommal és 79 torpedóromboló 105.316 tonnataralommal.

Mindehhez tudni kell, hogy Japán hadfelszerelési nyersanyagának tekintélyes részét

az amerikai Egyesült Államok szállítják.

Márpedig tudjuk, hogy Japán és Amerika ugrásra készen állanak egymással szemben.

Ime ezek az igazságok huzódnak meg a gyűlölködő nacionalizmus mögött.

LEGUJABB

Megcáfolták Károly király vonatának balesetéről elterjedt híreket

(BUKAREST.) (Rador.) Ismeretlen forrásból olyan hírek terjedtek el, hogy a vadászatról a fővárosba visszatérő Károly király vonatát Jan közsg közelében baleset

érte. A Rador távirati iroda bukaresti jelentés alapján megcáfolja a hírt. Károly király vonata ma délután 11 óra 21 perckor befutott Bukarestbe.

Elfogadta a vassgárdisták listáját a törvénszék elnöke

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Ma délután 3 órakor a vassgárdistáknak egy csoportja jelent meg dr. Andrei Augustin törvénszéki elnöknel, akinek ismételt benyújtották választási listájukat, amelyet a törvénszék elnöke

megfelelőnek talált és elfogadott.

A vassgárdisták listáján a következő nevek szerepelnek: 1. Vasiliu ügyvéd, 2. Bancea tart. kapitány, 3. Morariu Alexandru, 4. Schiopu Ioan, 5. Monch Carol, 6. Dan.

CSALÁDI DRÁMA A DNYESZTER JEGÉN

(CETATEA-ALBA.) (Rador.) Palanco nevű férfi ma reggel 12 éves fiával a befagyott Dnyeszteren át akart szökni Oroszországba. Alig é ték el a folyó közepét,

a vékony jégkéreg beszakadt alattuk. Az apa a vízbe fulladt, míg a fia kíváncszorgott a partra, majd bement a közeli faluba, ahol megfagyott állapotban találtak rá a falusiak.

Ma divathoz nélkülözhetetlen fűzők, melltartók stb. mérték után készülnek

Sonderling

Regele Ferdinand 3. az udvarban. Kész fűzők legolcsóbb árban

Ne szalassza el



Mindenkinél olcsóbb

Olcsó karácsonyi vásárát!

Ha az A. B. C.-ből vásárol, olcsón tud jó karácsonyi ajándékot beszerezni. Cluj, Str. Gen. Necu.cea No. 1. (v. Korniss-u.) Bejárata kapu alatt
1 m. tennis. flanel 1-a. Lei 14.50 — 1 m. cerna barchet Lei 25.—

REGAL

új szenzációja a decembe i műsorban

FRAVENHOFFER DUO TARAN a bécsi Moulin Rougeból

THE EGON'S

csaták klasszikus tancokkal

AN E DIMITRESCU RITA MARGO MATA BOBI DA I GILL LOLA CERNI

szenzáció s számai. Szarad bemeréf, szo id kávéházi arak!

SZÍNHÁZ és MOZI

Ihász-Fekete társula a bucsuzik Kolozsváról.

Vasárnap utolsó előadásunk lesz. Bucsút és istenhozzát mondunk Kolozsvárnak. Szívünkben elvisszük azt a sok meleg érzést, amit kaptunk, az emlékeztünkben a sok tapsot, lelkes estők ünnepi hangulatát. Igérjük, hogy messze Temesvár városában sem felejtjük el a kolozsvári édes közönséget és igyekszünk méltónak maradni a szeretetünkre és sóvárogva várjuk, amikor visszahívunk bennünket. Temesvár közönsége előtt úgy jelenünk meg, mint akiket a kolozsvári közönség feldiszipált a szerepük becsületrendjével. Ez kötelez bennünket hűségre, a magyar színészet becsületének őrzésére.

Hisszük, akarjuk, várjuk, hogy felmelt fejjel tisztán érkezhessünk vissza. A viszontlátásra!

Ihász-Fekete Társulata

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA
Hétfőn, december 11-én: Szép Heléna.
Szerdán, december 13-án: Alarcón bál.
Pénteken, december 15-én: Szép Heléna.
Vasárnap, december 15-én: Szép Heléna.
Vasárnap, december 10-én (matiné): Varrázslóvölgy.

A TEMESVÁRI OPERETT TÁRSULAT HETI BUCSU MŰSORA
Szombaton este 9-kor: Manolita. Helyi árak: 10, 15, 20, 25, 30, 45 lej.
Vasárnap délután 3 órakor: Tessék becsúszni! Helyi árak: 10, 15, 20 lej.
Vasárnap délután 6 órakor: Manolita. Bucsúelőadások. Helyi árak: 10, 15, 20, 25, 30, 45 lej.

EPITŐMUNKÁS OTTHON-
MOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor: Öfenséget kiházasítják. Énekes, zenés filmoperett. Főszerepben a közönség kedvence, Don José Moica és Conçita Montenegro. II. „Fox” kabaré az összes szereplőkkel és a legújabb Híradó.
Hétfőn, kedden 5 és 7 órakor utoljára. Öfenséget kiházasítják. Főszerepben Don José Moica.
Szerdán 5 és 7 órakor új műsor: Havai éjszakák.

Halálozás. Szakács Józsefné Oltár Ilona 30 éves kolozsvári manikűrösnő tegnap rövid szenvedés után elhunyt. Halálát férje és kisgyermeké gyászolja. Temetése vasárnap délután 3 órakor lesz a köztemető melletti lakásáról.

ÖTVENMILLIÓ FOGPISZKALÓT készít naponta az az óriási fogpizskálógyár, amely most készült el az amerikai Stourban. Csak az a kérdés, hogy hol akarják ezt az óriási mennyiséget elhelyezni. Vagy talán emberbaráti célokra szánják? Talán ki akarják osztani a munkanélküliek milliói között, hogyha már nem esznek legalább a fogukat piszkálják? Talán azt gondolják, hogy ez megszerzi nekik a bőséges ebéd illúzióját? Naponta ötvenmillió fogpizskáló! Sok. Nagyon sok. Hiszen oly kevesen vannak, akik ma nyugodtan piszkálják a fogukat.

Ne a mulat sirassa!

Múltján már úgysem változtathat. — Gondoljon a jövőjére, mert a jövőjét maga is irányíthatja. — Ebben segít Ö nek **AGNETA** gr. foliárus és chroma. tikus ió-nő, Calea Regele Ferdinand 129. Egy analízis díja csak 20 Lei.

APRÓHIRDETÉSEK

KÜLONFELEK

RÁDIÓT bármilyen régit modernizál, szelektív tesz, telepest hálózatra átalakít Gyáni, Calea Motilor 23a. (1069)

ZONGORA órákat adok, ott gyakorolni lehet. Cím a kiadóban. (1149)

FENTARGYAK biztosan roszdimentesek, ha azokat Szaniszló chromozza, vagy nikkelezi. Cluj Hunyadi tér 17. Telefon 1282. (5)

ÉRETTSÉGIRE, középiskolai vizsgákra (magyarországiakra is) eredménnyel, rövid idő alatt előkészít sikerrel levezgáztat volt középiskolai igazgató. Cím a kiadóban. (690)

BÉRBE vennék jömenetelű vendéglőt. Ajánlatokat „Italméréssel” jellegre feltételek megjelölésével a kiadó továbbít. (976)

WOJA Tartós, erős, finom ox ordból
WOJA
WOJA **89 lei**
WOJA egy elegán- ing két galérral.
C. Regele Ferdinand 65.

HASZNÁLT férföltönyök és télikabátok felfüggyen Dorotheumban Főter 22. (1054)

3 fogásos ebéd
20 lei étlap szerint kenyérral és savanyúsággal **Vadászkürt étteremben, Óvár.** — Envedi és sámsóni lajborok **16 leitől** kezdve.
Kálmán István tulajdonos.

REDUKÁLT árak mellett fürödhet az Erzsébet fürdőben. Gőz nőknek csültörtőkön, férfiaknak péntek, szombat, vasárnap. Kád mindennap reggel 6-tól este 4-ig. (929)

„**MEDI**” kézfinomító a legdurvább kezet is megfinomítja. Üvegekben Lei 12 és 20. **FAGYÁS** elleni kenőcs egy tégely Lei 20. Flohr gyógy-zertár Cluj. C. Regele Ferdinand 79. (1065)

Hó és sárcipő szakszerű javítását, vulkanizálását olcsón és gyorsan készíti **VULKÁN** gőzvulkanizáló üzem Str. Baba Novac 15a. (Bethlen-u.) Mindenféle gummiáruk szakszerű javítása.

ELVESZETT sárgásbarna Bull him kölyök-kutya, nyomravezető jutalomban részesül Str. Amurg (Alkony-ucca) 44. (1143)

LEGUJABB szabás után speciális angol és francia ruhákat a legjutányosabb árban készítenek vagy házhoz is megyek. Regele Ferdinand 20., földszint ajtó 3. (1141)

Hó és sárcipők szakszerű pontosságú javítását és a **SPORT** vulkanizáló üzem. Strada Dorobanților (Honvéd u.) 5.

CIPŐFELSŐRÉSZ készíttést vállal 20-as számtól 35-ig 20 lejért és 35-ös számtól 35 lejért. Női és férfi cipők 300 leitől 450 lejig. Javítások félóra alatt készülnek. Meg lehet várni. Hőcipők javítása, Varga, Jókai-ucca 23. (1052)

VEGETARIÁNUSOK FIGYEL! MÉBE! Valódi kovászos tiszta bura és korpás kenyér kapható Str. Macavei (Új telep) 18. Ramon János pékmester. (1157)

PERZSASZÖNYEG szövését és javítását jutányosan vállalom. Fellegrvári-ut 17. Ajtó 3. (1158)

Kolozsvárban már meg tudják: „Jóestét!” a legújabb újság.

Az utolsó orkán

(Regény a XXV-ik századból.)

Írta: ZOMORA S. JÁNOS.

Copyright by „Jóestét!”

De van még egy különös jelentésünk. A bolygón látott tárgyakat mind élénk narancsvörös színűeknek látjuk.

Lejebb ereszkedünk. Alkalmas helyet keresünk a lezállásra.

Most egy hatalmas gömbölyű kiemelkedésen landolunk.

Mielőtt kiszállunk, levegő analízist készítünk.

Megállapítjuk, hogy a levegő kitűnően alkalmas az életre.

Leszálltunk!

A bolygó hőmérséklete megállási helyünkön 18 fok Celsius.

Sohol sem florit, sem faunát nem látunk. Olyan a vidék, mint ha teljesen kihalt volna.

Geofotogépünk a következőket felvételezte.

A Gretchen felépítésében a következő rétegeket találjuk

A legfelsőbb réteg a bolygó magja igen magas hőfoku anyagokból áll.

Utána szilárdabb anyag rétegeződik, amely a központtól kifelé észlelve hőmérsékletében hűl.

Szilárd belső és külső rétegben vörös agyagot, durva meszet és márgákat látunk.

Sokhelyen szénhidrátok nyomait fedeztük fel.

Továbbutazunk erről a rideg helyről a bolygónak általunk kijelölt egyenlítő irányába. Utunk közben hőmérő eszközeink nem mutatnak eltérést az eddig 27 fok melegtől.

Most már dus állat- és növényvilágot látunk.

És egyebet is. Most ugyan még 20 ezer méter magasban evezünk a bolygó felett, de mégis azt az érzéketlenséget észleljük, hogy folyók mentén, tenger partokon mértani rendben, szinte pontos arányokban, vonalosan méretezve gigászi gömb kolosszusok sorakoznak egymás mellé és néhol egymás felett.

(Folytatjuk.)

Évről-évre

előjönnek régi vevőink és újakat hoznak magukkal

olcsó karácsonyi vásárunkra.

Miért?...

mert a megelégedett és jól kiszolgált vevő visszajön és új vevőket hoz! Idei karácsonyi vásárunkon is megvannak jöminőségű olcsó meglepetéseink minden osztályunkon:

Mosó osztályunkon:

Tennis flanellek — — — 15 Lei
I-a ruha flanellek — — — 29 „

Selyem osztályunkon:

Mintás „Ivete” maradékok 29 Lei
Mintás foulard selymek 48 „

Szövet osztályunkon:

Marocainszövésű ruhaszövet 78 Lei
Tiszta gyapjú da.nen uch 98 „

HELLER & MOLNÁR

divatnagya, uhaza,

Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 15.

Szerezzen örömet karácsonyra a megolcsult

COLUMBIA és H.M.V.

gramofon-készülékkel, mer evekig a legkisebb sebb szórakozása lesz!

Karácsonyi szennzácionk:

a legújabb modellű nagy gramofon készülék

Lei 3000

Lerakat: Cluj, Főter 28. szám.

Stella lehéremtisztalón
alkotózt Regale Ferdinand 25. szám
alá, ahol **legszebb és legol-**
csóbb kézimunkák, női és férfi lehe-
reművek gyorsan és pontosan készülnek.

TARSADALMI ÉLET

(—) A szociáldemokrata nőmunkások folyó hó 10-én, vasárnap délután 5 órai kezdettel a Vasmunkás Otthonban Str. Catedrala 7. szám alatt műsoros tea-délután rendeznek. Belépti díj nincs, vendégeket szívesen látunk.

(—) Az elcsérélt ember Kolozsváron. Olasz fogsághól jön és a Brassai-u. 3. sz. alatt száll meg. F. é. dec. 16-án (szombaton) és 17-én (vasárnap) este 9 órakor fellép a Kolping Legényegylet színpadán. Szívesen teszi, hiszen szeret minket és egy darab igazi életet ad a mi szomorú életünkből. A világháború keserve, a fogság moshá világa, a családi édes öröme, az itthoni élet egyes alakjainak józai humora, kacagtató érdessége s a háborús élet tragikumai, mind előttünk fognak lejátszódni dec. 16-án Bónyi Adorjának, a kitűnően sikerült darabjában. Ne sajnálja azt a 20 lejt, mert életet lát és igazi művészetnek fog tapsolni.

(—) Templomi tünepélyt rendez a református diákszociális szakosztály. Az I. K. E. diákszociális szakosztálya december 10-én, vasárnap délután 5 órai kezdettel templomi tünepélyt rendez a Magyar-uccai ref. templomban, melyre szeretettel meghív és elvár minden érdeklődőt, ki a magyar diákság ügyét szíven viseli. Műsor: 1. Előfőhász. 2. Közének: 222. 1—2. 3. Bibliát olvas és imádkozik: Hamar Béla theol. hallg. 4. Reményik Sándor: „Akaron” előadja: Szász Éva VI. g. o. 5. „Három Advent” c. előadást tart: László Dezső koll. v. 6. Énekel: a Magyar-uccai Földész Dalárka. 7. Ady-verseket ad elő: Adám Zsigmond egyet. hallg. 8. Közének: 267. 1—3. 9. Aldás. A begyűlt perselypénzt a szegény egyetemi hallgatók segélvezésére fordítjuk. Segítségük rajtuk teltségük szerint.

Vigyázat!

mert **Hirsch, Calea Victoriei 5.** (szabó üzlet) legolcsóbban készít méret után **bőr kabátokat.** Bőrkabátok lesését és javítását speciálisan készítjük.

Hat ifjúsági csoda

Minden csomag 99 Lei

Fiúknak: 3—7 évesnek Leányoknak:

1 Nagy képes, verses könyv, 1 mosható vászon képes könyv, 1 kötet Gyermekmeké, 1 tréfás állat, 1 kivágókép, összesen 5 darab 99 Lei.

Fiúknak: 7—10 évesnek Leányoknak:

1 nagy könyv a huncut kölyökről, Cooper: Bőrharsnya, Lakatos: Atyám, 1 finom beosztásos vonalzó, 1 tréfás olvasó összesen 5 darab 99 Lei.

Fiúknak: 10—12 évesnek Leányoknak:

1 Boba hodvadász, 1 Don Quijote La Mancha lovag kalandjai, Sobol: Igazi Járék, 10 drb finom alumínium toll, 1 finom beosztásos vonalzó, összesen 5 drb 99 Lei.

LEPAGE-nál CLUJ

Portó csomagonként 10 Lei utánvétel kifizeti, nem tetszőt cserélhet, most még van idő.

SPORT

KIBŐVITIK A BALKÁN-KUPÁT. Az évről évre megrendezett Balkán-Kupa mérkőzéseknek eddig négy résztvevője volt: Bulgária, Románia, Jugoszlávia és Görögország. Mint szófiai tudósítónk jelenti, most Bulgária azzal a javaslattal fordult a kupabizottság elé, hogy hívják meg Törökországot és Albániát is, úgyhogy akkor a Balkán minden országa résztvenne a küzdelmekben. A javaslat általában tetszésre talált. Törökország ugyan eddig nem valami nagy hajlandóságot mutatott arra, hogy résztvegyen a játékokban, de most talán sikerül merev elzárkózottságából kimozdítani a muzulmánokat. Ami Albániát illeti, ott megoszlanak a vélemények. A gyenge albán sport még — sokak szerint — nem érett meg arra, hogy ilyen nagy küzdelmekben résztvegyen. Gólarány javító médiumra pedig nem igen van szükség a Balkán Kupában.

A FERENCVÁROS karácsonykor az olasz ligabajnok Ambrosiana-val játszik Milánóban.

A NEMZETI BAJNOKSÁGBAN vasárnap a Venus-Tricolor mérkőzés kerül lebonyolításra.

AZ OXFORDI EGYETEM világhírű jéghekkci csapata december 17-én játszik Budapesten a BKE ellen.

VILÁGREKORDOZTATÓ VOLT AZ 1933-AS ATLÉTIKAI SZÉZONBAN. Az eddigi kimutatások szerint az atléták 20 világrekordot javítottak. Az új világrekordok listája a következő: 200 m.: Metcalfe USA 20.4. 220 yard: Metcalfe USA 20.4. 440 yard: Hardin USA 47.2. 600 yard: Eastman USA 1:09.2. 880 yard: Hornbostel USA 1:50.9. 1000 yard: Becalli Olaszország 2:10.2. 1000 m.: Lovelock Újzéland 4:07.6. 3000 m.: Lehtinen Finnország 8:19.6. 4 mérföld: Iso Heilo Finnország 19:01. 2 óras futás: Harper Anglia 33.655 km. 20 km. gyaloglás: Dahlinch Lettország 1:34:26.6. 25 km. gyaloglás: Dahlinch Lettország 2:00.46. 15 mérföldes gyaloglás: Dahlinch Lettország 1:56:09.6. 2 óras gyaloglás: Dahlinch Lettország 24.843 km. 220 yard gát: Hardin USA 22.9. Maraton: Martv USA 2.04.5 m. Gerelyvetés: Matty Järvinen Finnország 76.10 m. Dekatlon: Sievert Németország 8467.62.

— **Ujévi köszöntő epilógusa a törvényszéken.** Ágoston János kolozsvári villanyszerelő irredentizmus vádjával állott ma délelőtt a törvényszék vádtanácsa előtt. Büntetés ez év január elsején követte el. Részegen jött ki az egyik kávéházból és ezeket mondotta: „Éljen Nagymagyarország...” Percek múlva a rendőrségen volt. Jegyzőkönyv. Aztán tegnap elérkezett az ügy a törvény elé. A tárgyalást a koronatanu távolléte miatt elhalasztották.

Figyelem! A szezon előrehaladottsága miatt az összes raktaron levő szőrméket

minden elfogadható áron

kiadjuk.

Weisz Fivérek

szőrmeszálon

Gólya-Palota

Gólya-Palota

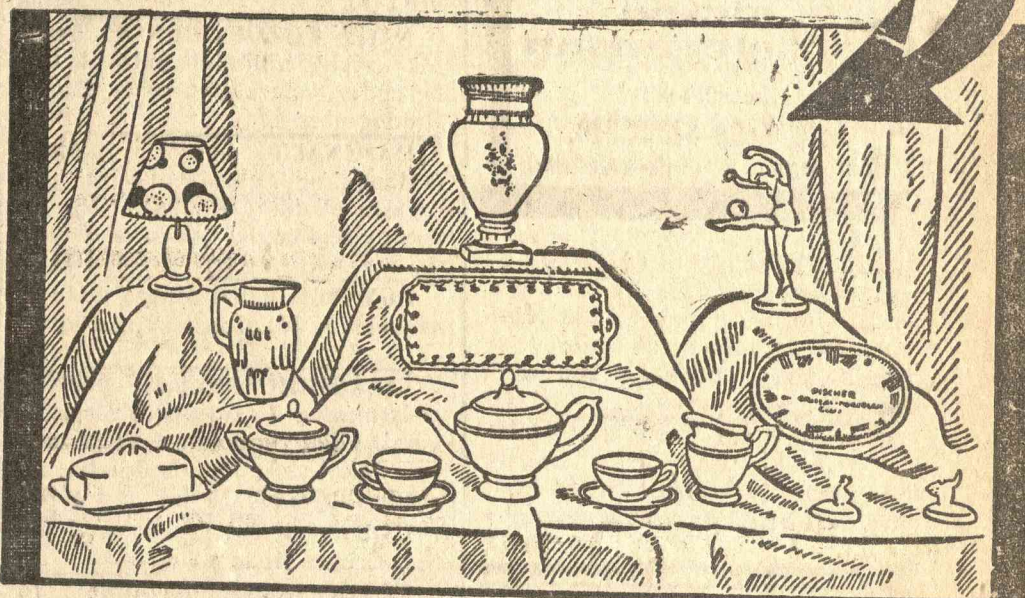
**MINDEN
VEVŐ
KAP**

50 000

**MINDEN
VEVŐ
KAP**

**KARÁCSONYI AJÁNDÉK
SZÉTO SZTÁSA
MEGKEZDŐDÖTT**

**EZEK AZ
AJÁNDÉKOK**



**FISCHER PORCELAN
CLUJ CALEA REG FERDINAND 6**

— **Megmelegítette az ágyat — el-
égtek a gyermekek.** A németországi
Kirsebauban egy munkásasszony
forró téglát tett négy- és ötéves
gyermekai ágyába, hogy fölmelegítse.
Az ágy kigyulladt és amire a
tűzet észrevették, a két gyermek
olyan súlyos égési sebeket szenvedett,
hogy rövidesen meghalt.

— **Intelligens ember megérti,
hogyan miért legjobbak a „Perlott”
fog- és szájápoló készítmények és
csak „Perlott”-ot használ.**

— **VIDÉKIEK,** akik Kolozsvárra
jönnek, feltétlenül keressék fel a híres
Enyedi borairól és kitűnő konyhájáról
ismert Farkas Balázs éttermet. Bartha
Miklós-ucca 15/a. (Magyar Színház mel-
lett.) 3 fogás menü kenyérrel és sava-
nyúsággal együtt csak husz Lei.

Téli rege

Emberek veszik körül a temető bejá-
ratánál álldogáló magános rendőrt. Mel-
lette színes csomagolópapírossal letakart
hosszu elnyúló valami. A papír alól
csak egy megismert, ronggyal foltozott
gyékényszatyor kandikál ki, meg alul
egy láb.

Az emberek némán állnak, aztán ez-
gyik megszólal:

— Részeg.

— Az — feleli a rendőr.

— Amikor jöttünk láttam, — mondja
valaki — így ténfergett, ni.

Dülöngést imitál.

— Így jár az, aki leissza magát.

Valaki megkérdi:

— Mit kereshettek a temetőben?

— Nem tudom. Koldusasszony. Bizo-
nyára koldulási posztja ez a hely. Hat-
vanöt-hetvenéves lehet szegény. Mind-
járt jönnek a mentők. Félek, hogy ad-
dig megfagy, — válaszolja a rendőr.

Aztán csak állnak és nézik a letakart
részegasszonyt. Topognak a hidegben,
dörzsölik fülüket, orrukat a kíváncsiak.
Bogna, szirénázva jön a mentőautó.
Részeg koldusasszonyt megmenteni az-
nak a temető kapujából.

**90 éve fennálló Diana
fürdőben** kád minden nap g. z.
nőknek szerda, péntek, férfiakkal
kedd, cs. törték, szombat és vasár-
nap délelőtt.

APRÓHIRDETÉSEK

szavanként 1 lej, vastagabb betűvel szedve 2 lej.

Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre déli 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Jó jövédalom — Nefelejts — Házvétel — Hitelbank betétkönyvvél — Szolid — Rasol — Hűséges — Boldog otthon jellegre levelek vannak a kiadóban.

APUKA! A lányok az intézetben télikabátjukat a szolidágáról ismert Park-áruházból (Malom-ucca 6. szám) szerezték be, nekem is onnan végy! (1128)

MANCI, ahogyan megbeszéltük, hőcípődet, sárcípődet **Rapid** vulkánizálóhoz, Deák Ferenc-ucca 38. vigyed, legolcsóbban ott javítják. (1147)

Holgyek figyelmébe!

Kabák
Kosztumok
Ruhák
olcsón elegánsan
készülnek:
Anny Kepp szalonban,
Tuliu Maniu 8 (Hajja-himzsozalon).

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Olcsó eredeti modellkalapokat kiárusítok, filcz modelleket 100 lejtől, bársonykalapokat 120 lejtől, szelyembársony modelleket 200 lejtől. **Főtér 8., az udvarban.** (1170)

MAGAS, szép barna fiatal állami hivatalnoklány férjhez menne középkori keresztény hivatalnokhoz. Jelige: „Járvize“ a kiadóba. (1174)

ADÁS-VÉTEL

NYUGDLJBONOK sürgősen eladók olcsó áron. Érdeklődni a kiadóban. (1150)

INGYEN KAP ha 700 leiert vásárol egy gyönyörű fali kakukorát
ha 1000 leiert vásárol remek zseborát teljes garanciával. **Arany ékszer és briliáns tárgyakért a legmagasabb árat fizetem**
REKORD
ékszerész. Óra és ékszer specialista.
Calea Victoriei (v. Kossuth Lajos-u.) 1. sz.

EGY jókarban levő párhuzamos sátrú kerestetik. Cím a kiadóhivatalban. (811)

ARCO, Jókai-u. II. sz.
Veszek használt férfi kabátokat, öltönyöket: bőrkabátot, trenchkot. Eladók jókarban levő használt öltönyöket télikabátokat többszöri lefizetésre is.
Bizományba mindent eladok.
Hívásra házhoz megyek.
Estélyekre szmokingot és frakkot kölcsönözök

ARANYÉRT legtöbbet fizet Orakirály. Széchenyi- tér 11. (12)

Gallérozás komplett 190 lei
VULPEA szücsüzlet. Str. Reg. Maria II
(Be árat Bolyai-utca felől)

ALLAMI adókonokat kisebb névértékben keresek sürgősen megvételre. Cím a kiadóban. (676)

OLCSÓ árért eladók modern télelhaló berendezések. Dézsma-ucca 2., műasztalos. (1145)

FORGALMAS munkás-telepen fűszerüzlet berendezéssel eladó. Téglás-ucca 70. (1082)

A PÉNZÜGYMINISZTERIUM által kiállított „Állami bont“ vennék 1800—2000 lej értékig. Címét kérem a kiadóba leadni. (854)

LEGMAGASABB árban vesz bármilyen férfi használt ruhákat télikabátokat, csekély haszonnal elad. Róth, Mikes Kelemen-ucca 17. szám, szuterin. Hívásra házhoz megyek. (1051)

ELADÓ nagy tükrök vendéglőben, borbélyüzletben, szabószalonban nagyon megfelelők. Boldog-ucca 17. (769)

NAGY FŐZŐKEMENCE, asztalok székek, különféle butorok, bolt berendezés darabonként is eladók. Boldog-ucca 17. (1026)

HASZNÁLT staniol, alkalmas szalancukor csomagolására jutányosan eladó. Kapható nagyobb mennyiségben is. Cím a kiadóban. (1123)

EGY Polár benzínlámpa jutányosan eladó. Jókai-ucca 2. Antiquar. (1127)

VILÁGHIRŰ legújabb amerikai gyártmányú Usa-géppel 250 lejtől készített villanyvondolást Venus szalon, Jókai-ucca 11a. Ondolálás, manikűr, hajvágás 15 lej. (1133)

UJ konyhakredenc olcsón eladó. Str. Crisan (Ipar-u.) 6. (1120)

ELADÓ iroasztalok, hintaló, falóra antik paraván, fényképezőgép ablakráma. Str. Tuliu Maniu 1. szám. II. 1. (1156)

ÁJTÓTOKOT vasredőnyvel megredőnyvel megvételre keresek. Schwartz, C. Motilor 112. (1155)

KISVASKÁLYHÁT veszek. Nagy C. Decebal (Dudolf-ut) 46. (1153)

EGY új Főster-gyártmányú „Pianino“ eladó. Cím a kiadóhivatalban. (1151)

DONÁTH-UTON szép helyen félparcella egyszobás lakással és mellékhelyiségekkel eladó. Cím a kiadóban. (1103)

BÁRMILYEN használt ruhákért mindenkinél magasabb árat fizetek. Glück, Főtér 18. (789)

3 fogásos ebéd

15 Lápossy Éttermében
Dávid Ferenc-ucca 13.
Elsőrangú cigányzenét

ELADÓ egy hálóberendezés, ágyszodrony és matrácok olcsó árban azonnal. Cím: Ferenc József-ut 131. Birónál. (1182)

ELADÓ női és férfi bundák, kabátok, női ruhák, évelő virágok alkalmi áron. Dorobantilor 5. I. em. (1176)

DONÁT-UT 60. szoba, konyha, pince mellékhelyiséggel fél hold gyümölcsös 65.000 lejtől eladó. — Vasut mellett emeletes sarokház 450.000 lejtől eladó. (1177)

ELADÓK rövid télikabát, eszima és térdnadrag, ujak. Piata Unirii 9. Portás. (1173)

UJ hálóberendezés nagyon olcsó eladó. Ilie Macelar 12. (Zsák-ucca). (1162)

LAKAST KERES

NAPOS, alapincézett, vagy I. em. 2 szoba, konyhas lakást keresek január 1-re. Cím a kiadóban. (856)

TELJESEN díszkrét különbejáratu butorozott szobát keres uriember, csak nappali használatra. Ajánlatokat „Szolid“ jellegre küldendők. (1167)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ 2 parkettes szép udvari szoba első emeleten. Fischer, Regele Ferdinand 6. (926)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszoba használatra csendes uccában abszolút szolid embernek kiadó. Boldog-ucca 17. (1093)

LÉPCSŐHÁZI BEJÁRATTAL NAGY SZOBA kiadó azonnalra irodának vagy tiszta, zajtalan műhelynek, esetleg butorozatlan lakószobának. Str. N. Jorga 5. Házfelügyelő. (1120)

OLCSÓ szoba, konyha kiadó vízvezetékkel ellátva. Horea (Csaba-u.) 6. szám. (1131)

FÖTÉREN 2 szoba konyha földszinten kiadó. Főtér 12. Házfelügyelő. (1161)

FORGALMAS helyen, 1 szoba konyha 2 üzemhelyiséggel pince és mellékhelyiségekkel olcsó bérért kiadó. Cím a kiadóban. (1159)

EGY szoba konyha és külön egy szoba kiadó a Sporttelep mellett. Megbeszélni Str. Paris 60. (1154)

EGY szoba Brétfű gyümölcsös udvarában kiadó. Nagy, Cal. Decebal 46. szám. (1152)

800 LEJÉRT szép szoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel azonnalra is olcsón kiadó. Belkajántói ut 21. sz. (1184)

BELVÁROSBAN kis szoba kiadó Dániel-kályha eladó. Lépcső-u. 9. (1180)

KIADÓ 1 szoba, konyha mellékhelyiségekkel. Ferenc József-ut 129. sz. (1180)

VARRÁS tanításáért egy nő lakást kaphat. Cím a kiadóban. (1172)

KAPUALATTI különbejáratu parkettes butorozott szoba vízkagylóval és fürdőszoba használatra azonnalra kiadó. Regele Ferdinand 89., ajtó 4. (1183)

KÉT szoba, konyha, speiz fürdőszoba, irodának is alkalmas, azonnal kiadó. Regina Maria 43. (1186)

OLCSÓ kiadó lakások Str. Greceanu 8. alatt. Értekezni ott. (1175)

KÜLÖN telken 2 szoba kiadó. Ecetgyár-uccában. Értekezni Str. Babes (Trefort-ucca) 4. sz. Portás. (1142)

ALLAST KERES

EGY középkori nő, idősebb házaspárhoz mindenesnek ajánlkozik. Levelet „Szorgalom II.“ jellegre. (1163)

ALLAST KAPHAT

KERESEK intelligens kiszolgáló. nő könyv- és papírkereskedésbe aki a román nyelvet tökéletesen bírja. Ajánlatokat: „Megbízható“ jellegre a kiadóba kérek. (1171)

HIVATALNOKOK, PÉNZBESZEDŐK KAUCIOVAL felvételnek Értekezni Moldovan, Regele Ferdinand 10., emelet. Délután 2—4 és 7—8 órákor. (1103)

VINCELLÉRT, ki a gyümölcsfák kezeléséhez is ért, keresek. Dr. Zilahyné, Főtér 22. (1168)

ÜGYNÖKÖKET jó javadalma-zással, rádiószakmában jártasokat, azonnal felveszek. Székely rádiólaboratórium, Ferenc József-ut 85. (1167)

RÁDIÓTECHNIKUSOKAT és tanulókat keresek. Székely rádiólaboratórium, Ferenc József-ut 85. (1166)

TANULÓT felveszek, Weisz József férfiniszabó, Piata Unirii 25. sz. (1165)

EGY jobb családból levő, intelligens, jó magaviseletű, a román-magyar nyelveket perfektül bíró 17—20 év körüli leány azonnali belépésre keresek, vidéki városban levő élelmiszerüzletembe, mint elárúsító leány aki mint családtag, teljes ellátásban részesülne. Ajánlatokat fizetés megjelölésével „Megbízható“ jellegre a kiadó továbbít. (1178)

TANULÓNAK fiú felvétetik. (1165)

KÜLÖNFÉLEK

gyulafehérvári r. kath. püspökség.

Fajborok

Elsőrangú 4 fogásos menü 30 lei

Speciális ros éy

Ursus Főtér 19. **Ursus**

CSÓFAGYASZTÁST 5 perc alatt kiengesztel Szaniszló, Hunyadi-tér 17. Telefon 1282. (1125)

HUSFÜSTÖLÉST olcsón vállalkozók. Kálvin-ucca 7., kapuval szemben. (1181)

100 HOLDAS birtok teljes felszereléssel olcsón bérbeadó. Cím a kiadóban. (1169)

(Folytatása a negyedik oldalon.)

Grand

étteremben
a Magyar
színházzal
szemben

A kigyóember

világszenzáció,
a tud sok megfelfedezett
csodája, a

SISTERS

testvérek u tolrhetetlenek táncművészekkel. Nagy kü földi műsor minden este táncversenydíjakkal. Enyei fajborok. Szolid á ak.

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand (volt Ferenc József-ut)
66, balra. — Telefon: 61.
Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
kőrtorgó gépén, Cluj-Kolozsvár.

Naptár Decem. 10. Vasárnap Róm.
kath. Melkiades. Prot. Judith
Görög. Min. Ermogen. Izr. Kiszlív. 22.

JÓESTET!

OLCSÓBB LESZ A KENYÉR

— Olbasta? Bukarestben olcsóbb lett
a kenyér.
— Reméljük, az olcsósági hullám Ko-
lozsvára is el fog érkezni...

MEGTÉRMEKETTLENÍTÉS

— Németországban kimondták az el-
ső sterilizációs ítéletet, de csak úgy hajl-
ják pégre, ha az elítélt is elfogadja.
— Ez jó rendszer. Halálbüntetésnél is
ki kellene kérni az elítélt véleményét...

VADASZJUMOR

Feleség: János, ezen a nyulon cédula
van, ezt a nyulat te vásároltad.
Férj: Dehogyn, csak feljegyeztem a
pontos időt, amikor a nyulat lőttem...

AZ ELSŐ CSÓK

Férj: Mondja, Mancika, de őszintén,
én vagyok magának az első férfi, akit
megcsókolt?
Mancika: Érdekes, minden férfit ugyan
ez a hülyeséget kérdezi. Hát persze,
hogy maga az első...

KEZDŐDIK A MUNKA

Két munkanélküli találkozik vasárnap
este.

— Rémes — mondja az egyik — hol-
nap megint hétfe van, kezdődik a ször-
nyű munka.
— Haha — nevet a másik — mi mun-
kán nekem holnap?
— Nem nekem, hanem a négrehajló-
nak, a pillanospénzbeszedőnek és a sok
részeseknek...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint borult idő, egyes helyeken, fő-
leg délen kisebb havazás várható.
A hőmérséklet nem változik lényeg-
esen.

— Inspekciós gyógyszer-tárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgál-
latot: Dr. Kohn (Fő tér), Somlea
(Ferenc József-ut), dr. Nagy (Mo-
noston-ut), dr. Cseresznyés (Kos-
suth Lajos-utca).

— A Ilargita szövetkezet tagjai-
hoz. Az igazgatóság ezúton is érte-
síti a zsugori betétes tagjait, hogy
a szabályok szerint ezen betéteket
kamatokkal együtt e hó 15-től
kezdve, december 21-ig bezáró-
lag fizeti ki. Aki betétjét ezen idő
alatt nem veszi fel, annak részére
a tőkésített teljes összeg átvite-
lik a jövő évre és január 1-től
egyszázalékkal magasabb kamat-
tal gyűmölösözik, mint rendes be-
tét, melynek bármikor való felvé-
telét betétessel egyetértően álla-
pítjuk meg. Igazgatóság.

— Százötmillió dollár költséggel
épül a Hudson alatti alagút. Az
amerikai kormány négyszázalékos
kamatra 37.5 millió dollár kölcsönt
nyújtott Newyork államnak. Ezt a
összeget Newyork állam a második
Hudson-alagút megépítésére kíván-
ja fordítani. Az építkezés összköl-
tségét 115 millió dollárra becsülik.
Remélik, hogy a második Hudson-
alagút építését négy esztendő alatt
befejezhetik.

„GLOBUS” utazási- és menetjegyiroda

Cluj, Regele Ferdinand 12. (Telefon 5-50) szennyezős ajándékban részvevő azo-
kat a vásárlókat, akik az alább felsorolt kolozsvári cégekkel szerzik be karác-
sonyi szükségleteiket:

Rózsa „Royal” Drogeria
Cluj, Piața Unirei 26.
Brasóci Posztó és Divatárugyárak
Scherg Vilmos és Tsai R.-T.
Cluj-Kolozsvári Ierakat
Calea Regele Ferdinand 24.
Ferdinand Sámuel Nándor
Menyasszonyi kellengyek nagyáruháza,
Cluj, Piața Unirei 12.
Kalapkirály
uridival üzlet, Piața Unirei 24.
Ernst Kerekes Ernő
porcellánáruház,
Cluj, Calea Regele Ferdinand 4.

Heller & Molnár divatáruház,
Cluj, Calea Regele Ferdinand 15.
„Constructio”
rádió és villany-zenerési cikkek
szaküzlete, Cluj, Piața Unirei 31.
Kovács P. és Fiai
Fényképezési cikkek áruháza
Cluj, Piața Unirei 8.
„Hercules” (volt Baby)
gyermek- és kötött cikkek áruháza
Cluj, Calea Regele Ferdinand 12.
Jacob Massler férfi és női konfekció
Cluj, Piața Unirei 21.

Hoffmann cipőüzlet
Cluj, Calea Regele Ferdinand 19.
Schuster Emil
sportáruház, Cluj, Piața Unirei
Déry Lajos
szőrme divatház
Cluj, Strada Memorandului 3.
„Steal” Divatáruház
Cluj, Calea Regele Ferdinand 9.
Dietrich és Stössel
ékszeráruház
Cluj, Piața Unirei 17.

Önt is érdekli a szerencse és ezért saját érdekében követelje bevételeit a „GLOBUS” menetjegyiroda ingyen utazási utalványát, amely feljogosítja Önt arra, hogy
ajándékképpen vendégresztvevője legyen a „GLOBUS” menetjegyiroda külföldi társasutazásának.

— Kutyák és emberek. Bor-
deauxban két kutya összemarako-
dott az utcán. Két férfit késszurás-
tól és revolverlövéstől sebesülten
szállították kórházba. Ugy történt
a dolog, hogy a Sarthou és a Lob-
be-házaspár kutyája barátságla-
nul viselkedett egymással szemben.
Gazdasszonya k hajbakaptak a ku-
tyák védelmében. Erre a férfiek lép-
tek közbe asszonyaik érdekében.
Olyan pompás verekezés támadt,
hogy Lobbe urat négy késszurással,
Sarthou urat pedig haslövessel vit-
ték kórházba.

1. m. Flanel ruhara Lej 21
1. m. Mosott vászon 13

Steánál, Cluj, Regele
Ferdinand 9

— Nagy és elegáns bálók, kelle-
mes lehelőutakra van kilátás az
időn és ép ezért erős a megmozdu-
lás a társadalmi minden rétegében
a hölgyek között, hogy mentől ele-
gánsabb ruhákat, kalapokat és ka-
bátokat szerezzenek be maguknak
ez alkalomra. Ne csináljunk ma-
gunknak ebből gondot, mert min-
den látást-futást elkerülhetünk és
amelletti igazán a legszebbet, a leg-
tökéletesebbet a legújabb divat-
anyagból beszerezhetjük magunk-
nak a „Venus”-ból Cluj, Str. Me-
morandului 5.

— Az árak nagyon mérsékeltek.
Egy kis szemléltető az ákról: ru-
ha délutáni, vagy estélyi divat-
anyagból 750 lejűl. Egy legolcsóbb
szőrmés télikabát 1200 lej. Győződ-
jón meg mindenki személyesen sa-
ját érdekében, minden vételkény-
szer nélkül. Ügyelni a címre: Venus
Cluj, Memorandului 5.

Royal Mozgó Ma pén- Borzalmak háza

— Bosszúból megölték a beteg-
hez hívott orvost. Rejtélyes gyilkos-
ság történt tegnap a Belgrad mel-
letti Pozarevac községben. A köz-
ség határában dr. Milavojovich
körorvost holtan, vértócsában fe-
küdve találták. Az orvos holtas-
ta mellett véres fejsze volt. A kör-
orvos tegnap egy falusi ember hi-
vására a szomszédos Dragovac
községbe ment egy beteg megviz-
sgálására a gyilkosság akkor tör-
tént, amikor az orvos a szomszéd-
os községből hazafelé igyeke-
zett. A események nyomozása sze-
rint a körorvost szándékosan hív-
ták a szomszéd községbe, hogy az
országuton megtámadhassák és

megölhessék. Valószínű, hogy a
gyilkosságot a körorvos valame-
lyik ellensége bosszúból követ-
te el.

— A POTYAUTASOKAT IS UTOL-
ÉRI AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁS.
Magyarosi Györgyné mórjai tejesas-
zony lép a bíró elé. Nem várja meg,
hogy szólítsák meg, hanem maga-
monként megy a bíróságra. —
Hát lelkem bíró ur, egyszer történt
meg, hogy jegy nélkül utaztam...
Tudja, drágám, nem volt miből...
Bíró: — Ne kényeztesen! Nem va-
gyok én magának a lelke. A mérték
mind ilyenek. A büntetése ötven lej.
— A második potyautas Botz Kati
szintén mórjai. Színtén úgy védekezik,
mint elődje. A büntetése is ugyanaz.

Új szücsüzlet

nyitott Regele Ferdinand 13 alatt
az udvarban. Minden a szakmába
vágó munkát pontosan és jutá-
nyosan készíti.

— T. érdeklődő közönséget érte-
sítjük hogy a III. kerület ifjúsága
f. hó 9-én, este 9 órai kezdettel a
Malom-utca 14. szám alatt ujon-
nan épített teremben tánemulatsá-
got rendez, ahol elsőrendű dzsessz-
zenekar és különböző szórakozások
ugymint világposta, serpentin esa-
la, szépség- és táncverseny lesz.
Szíves pártfogást kér a III. kerület
ifjúsága.

Gyapjuszövekek nagy választékban,
legolcsóbban

Steánál, Cluj, Regele
Ferdinand 9.

RÁDIÓ

VASÁRNAP, december 10.

Bukarest. 10: Istentisztelet. 11:30: Egy-
házi krónika. 11:45: Egyházi zene gra-
mofonon. 12: Szimfonikus lemezek. 14:
Hirek. 14:15: Gramofon. 18: Marcu-zene-
kar. 22:15: Rádiózenekar.

Budapest. 9:30: Hírek. 10: Uzenetek a
rádiókiállításról. 11: Egyházi ének és
szentbeszéd. 12:15: Evangélikus isten-
tisztelet. 14:20: Pontos időjárás, vízállás-
jelentés. 14:25: Az Operaház tagjából
alakult zenekar hangversenye. 15: Gra-
mofon. 16: A földművelésügyi miniszte-
rium rádióelőadás sorozata. 16:35: Zene-
kari hangverseny. 17:30: Székely nép-
balladák

Premier-film. Főszerepben: „II-ik
LON CHANEY
Boris Karloff

HÉTFŐ, december 11.

Bukarest. 13: Gramofon. 14: Hírek.
18: Sibiceanu-zenekar. 20: Rádió egye-
tem. 21: Istrati Eduard énekel.

Budapest. 7:45: Torna. utána gramo-
fon. 10:45: Hírek. 11: Előadás. 13:05: Al-
lástalan Zenészek Szimfonikus zeneka-
ra. 14:15: Időjelzés. 14:30: Gramofon.
15:40: Hírek. 16:30: Diákfóklóra. 17: Asz-
szonyok tanácsadója. 18: „Az égen min-
den régi”, Peterdy Andor elbeszélése.
18:30: László Imre magyar nótákat éne-
kel cigányzene kísérettel. 20:15: Surányi
Miklós csövegése. 20:30: Ifj. Lányi Ernő
és Zathai Dónes szerzeményei. 22: Hi-
rek. 22:20: Az Operaház zenekarának
hangversenye. 23:45: Nigrádi jazz-zene-
kar.

MINISZTEREK FONTOS JELEN- TÉSEKET TETTEK A KIRÁLY- NAK

(BUKAREST.) A királyi palotában tegnap fontos audienciák voltak. Délelőtt Victor Antonescu igazságügyminiszter jelent meg az uralkodónál, majd Károly király Titulescut fogadta. A külügyminiszter ebédre is vendége volt Őfelségének.

Délután Duca miniszterelnök audienciája végeztével újból Titulescu jelent meg Őfelségénél. Hír szerint a kihallgatások kétségtelenül külpolitikai kérdésekre szorítkoznak.

Titulescu külügyminiszter a mai minisztertanácson külügyi expozét fog tartani és este valószínűleg elutazik Kassára hogy Benessel találkozzék.

— Hamis pénz forgalombahozataláért nyole, illetve három havi fogház. Muresan Simion és Rusz Costan pénzhamisításért kerültek a törvényszék I. szekciójára. A két parasztembernél 2 darab hamis százast találtak. A tárgyalás folyamán nem lehetett igazolni, hogy ők gyártották volna a pénzt, de beigazolódott, hogy mindketten tudomásal bírtak arról, hogy a pénz hamis és mégis forgalomba hozták. A törvényszék ennek alapján Muresan Simion 8 havi börtönre, Rusz Costan pedig 3 havi fogházra ítélte. Az ítélet ellen a vádlottak enyhítésért, az ügyész súlyosbításért felelőzködtek.

— Autót sikkasztott egy villanyszerelő. Perlai József helybeli villanyszerelőnek a vád szerint az a bűne, hogy kölcsön vett egy autót amelyet 1200 lejért eladott. Az ügy közönséges sikkasztás. A vádlott nem jelen meg a tárgyaláson, melyet elhalasztottak és nyomozó levelet adott ki a törvényszék a sikkasztó kézrekerítésére.

— A Magyar Zenekonzervatórium szimfonikus hangversenye. Kedden, december 12-én este 9 órakor a Magyar Zenekonzervatórium nagyszabású szimfonikus koncertet rendez a Magyar Színházban. A műsoron Goldmark, Mozart, Brahms, Liszt és több közismert zeneszerző művei kerülnek előadásra. A hegedű-szólista Poltermann Aranka. Karnagyok: Zsizsmann és Lázár. Az előadás rendkívül olcsó helyárrakkal lesz megtartva.

(—) Meghibó. A mákófalvai fogyasztási és értékesítő szövetkezet igazgatósága f. évi december 10-én a szövetkezet fennállásának 25 éves jubileuma alkalmával tartandó ünnepélyre. Program: 1. Délelőtt 10 órakor istentisztelet, majd előadások a szövetkezet 25 éves működéséről. 2. Déli egy órakor közélet. 3. Délután 3 órakor gazdasági előadások tartatnak. 4. Este 6 órai kezdettel vig. műsoros estély. 5. Reggelig tartó táncmulatság.

Bűncselekmény hiányában felmentették a gondatlansággal megvádolt orvosokat

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Weinberger Józsefné tragikus halálának első fázisa ma délelőtt fejeződött be a törvényszék IV. szekciójában, amikor is a Zsidó-kórház és a gondatlansággal megvádolt orvosok ügyében a törvényszék kihirdette

ítéletét. A törvényszék a magánvád állításait nem találta beigazoltnak és nem látta fenforogni a gondatlanságot s ezért a vádlottakat bűncselekmény hiányában felmentette. Dr. Methes a magánvád képviselőjében felelőzködést jelentett be.

Ma délután teszi le a jelölőlistáját a vaspárda

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A jelölőlista letételére a mai nap az utolsó terminus. A vaspárda, amely eddig jelölő-listáját nem tudta hitelesíteni, tegnap este Cozma közjegyzőnél hitelesítette listáját, de a hitelesítés csak részben történt meg, mert nem volt meg a törvény által előírt számú szavazókból álló jelölő-bizottság. A vaspárda ma délelőtt jelölő-listáját benyújtotta

ta Andrea törvényszéki elnökhöz, aki azonban kijelentette, hogy nem teljesen törvényes és kérte, hogy kompletálják a lista ajánlóját a törvény által előírt számmal megfelelően. Hírek szerint a vaspárda ma délután egészíti ki jelölő listáját, illetve tesz eleget a lista hitelesítése érdekében a törvény követelményeinek.

Két-két hónapi fogházra ítélték a kommunista cselekménnyel vádolt diákokat

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Ma a törvényszék IV. szekciójában komünizmus vádjával állott Klein Maxilián és Fogel Jenő kereskedelmi akadémiások. A vád szerint ez év április 3-án a két vádlott becsen pészte a tanterembe a „Student Revolucionar” című államellenes röpiratot. A tárgyalás során Fogel elmondja, hogy az utcán egy gépet jegyzetet adott kölcsön társának és amikor visszakapta, abban

benne volt egy ilyen röpirat is, Kleinnek a padjában előadás után találtak egy ha-

sonló kommunista manifesztumot.

Klein kijelenti, hogy ő semmiféle manifesztumról nem tud és az a meggyőződése, hogy

a padjába és a visszaadott jegyzetbe rosszakaró kollégái csempésztek a kompromittáló kommunista röpiratokat.

A törvényszék a két kommunista diákot bűnösnek mondotta ki és mindkettőt 2—2 hónapi fogházra és 1000—1000 lej pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen úgy a vád mint a védelem felelőzködést jelentett be.

Fejszével ölte meg apját a szülői házból kiüldözött legény

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Kaján-tó-völgyén történt. Fodorean Gábor 24 éves legény ez év augusztus 15-én akarata ellenére egy fejszével úgy megdobta Todor nevű apját, hogy az behasadt koponyájával terület el a földön

és félóra múlva kiszenvedett. Ennek az ügynek tárgyalása jutott el tegnap a törvényszék II. szekciójához.

Vádlottként Fodorean Józsefet, a gyilkos öccsét is beidézték, aki állítólag

bátyja életét akarta kioltani. A gyilkosságot megelőzően ugyanis a Fodorean-családban az apai örökség körül nagy viharok dúltak,

mert Fodorean Gábor apja akarata ellenére

vadházasságra lépett egy földhöz ragadt szegény leánnyal.

A házasságot az anya jószemmel nézte. Ugyanakkor Fodorean József szintén asszonyt vitt a házhoz, akit viszont az anya nem szeretett, míg az apa a családba fogadott.

Ilyenformán

két táborra szakadt a család.

Az apa házhelyet adott Gábor fiának és kiutasította a szülői portáról. Ettől kezdve elmérgesedett a viszony a két ellenséges tábor tagjai között. A meggyilkolt apa kisebbik fiával együtt állandóan üldözte Gábort. A gyilkosság napján Fodorean Gábor betört a szülői ház ablakait. Erre apja és öcs-

ese furkósbottokkal felfegyverkezve, megkeresésére indultak. Közben

az egyik furkósbottot fejszével cserélték ki.

A találkozás a falu határában történt. Fodorean József bátyja felé hajította a fejszét, aki erre botjával dobott vissza. A bot

az apát találta, aki a földre bukkott,

de ismét felkelt. József a botot is visszahajította, mire bátyja

a fejszével célzott és öccse helyett apja fejét találta el, aki szélloccsant koponyájával bukkott a földre.

és rövid szenvedés után meghalt. A tegnapi tárgyaláson börtönőr vezette elő a gyilkost. A beidézt tanúk közül többen nem jelentek meg, mire a tárgyalást elhalasztották. A védelmet dr. Tarnovean képviselte.

TÜZ KENDILONÁN

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Kendilonán a tegnap földig leégett Muresan Antal falusi gazda háza. A tűz okát még eddig nem sikerült megállapítani. A kár meghaladja a 200 ezer lejt. A csendőrség megindította a nyomozást az irányban, hogy nem-e bűnös kezek okozták a tüzet.

TÁRGYALÁSOK A SÜTŐIPARBAN A MUNKÁSELBOCSÁTÁSOK ÜGYÉBEN

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Ma délelőtt 12 órakor a Munkügyi Inspektorátuson megbeszélések voltak a sütőiparosok és a munkások között. A megbeszélések során a mesterek azt az indítványt tették, hogy

kötelezik magukat a-ra, hogy egészen 1934. április 1-ig nem bocsájtanak el egyetlen munkást sem.

A kötelezvény aláírására a jövő héten kedden kerül sor. A kollektív szerződés aláírására csak aztán fog megtörténni.

— Meghosszabbították az 1000 lejesek beváltási határidejét. Amint megírta a „Jóestét”, a Banca Nationala hirdetést tett közzé, hogy december 1-ig be kell váltani a még forgalomban levő 100 lejes bankjegyeket. Legújabb értesülésünk szerint az 1000 lejesek beváltásának határidejét január 31-ig meghosszabbították.

— Mihály Erzsike magyar dalokat énekel a rádióban. A kolozsvári származású, szép és tehetséges Mihályi Erzsike, aki jelenleg berlini színész és filmszínész, holnap, vasárnap délután — kolozsvári időszámítás szerint — 7 óra 10 perctől 8 óra 10 percig a Königsrunsterhausen-i leadóállomás közvetítésével — „A pusztai dalol” címen énekes jelenetet ad elő a német stúdióban. Mihályi Erzsike a műsorban magyar dalokat énekel, magyarul és németül játszik.

MEGSOKSZOROZZA A MAGYAR ERŐT ÉS UTAT NYIT EGY JOBB JÖVŐ FELE. HA A MAGYAR JELRE SZAVAZ:



Ujdonságok:

Valódi arannyal díszített blondel- és léckeretek! Nagy válasszék fénykép- és festménykeretekben. — Karácsonyi megrendeléseit most adja fel.

**Rámagyár,
Mintaszalon,
volt Bartha M.-u. 16.**

Nagy karácsonyi vásár a Párisien áruházban

Regele Ferdinand (volt Ferencz József-ut) 49.

Hihetetlen olcsó árak:

Divatos férfi ruha — — — — — 575—
Elegáns téli kabát — — — — — 750—
Női divatos lackcipő — — — — — 195—

Női Bagariacipő (minden színben — — — — — 210—
Valamint az összes divatcikknek elfogadható árban!

Férfi cipő (kézi munka) Lei 295—
Gyermekcipő — — — — — 75—
Legdivatosabb férfi kalapok — — — — — 65—

Puplin ing — — — — — 95—
Depelin ingek — — — — — 175—

Óriási választékban minden árban!

HA KERESKES

bácsinál iszol, eszel;
akkor beteg soh'sem leszel

DISZNÓTOR

minden szombat és vasárnap.
Izletes, háromfogásos ebéd

20 Igen jó vacsora 12 lej.